tehnoteka

https://cenoteka.rs

Uputstvo za upotrebu (EN)

HEINNER sokovnik XF-1000RD



Cenoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

https://cenoteka.rs/p/heinner-sokovnik-xf-1000rd/

HEINNER

Storcator de fructe si legume

Turobomax 1000

Model: XF-1000RD



www.heinner.ro

- Storcator de fructe si legume Turbomax 1000
- Putere: 1000W
- Culoare: Rosu

Va multumim pentru alegerea acestui produs!

I. INTRODUCERE

Va rugam sa cititi cu atentie instructiunile si sa pastrati manualul pentru informari ulterioare.

Acest manual este conceput pentru a va oferi toate instructiunile necesare referitoare la instalarea, utilizarea si intretinerea aparatului.

Pentru a opera unitatea corect si in siguranta, va rugam sa cititi acest manual cu instructiuni cu atentie inainte de instalare si utilizare.

II. CONTINUTUL PACHETULUI DUMNEAVOASTRA

- **Storcator de fructe si legume**
- **Manual de utilizare**
- **Certificat de garantie**

III. MASURI DE SIGURANTA

Va rugam sa cititi cu atentie manualul de instructiuni inainte de a utiliza aparatul.

- Folosirea necorespunzătoare a aparatului poate cauza accidente sau pagube.
- Folosire doar în scopurile destinate. Producătorul nu este responsabil de accidentele sau pagubele produse de folosirea sau mânuirea incorectă a aparatului (vezi și Condiții Garanție)
- Destinat conectării numai la 220-240V, 50 Hz.
- Pentru folosirea în gospodărie. Nu e destinat utilizării în spatii libere sau în scopuri comerciale.
- Partea motorului sau cablul aparatului nu trebuie scufundate în apă sau alte lichide.
- Nu folosiți aparatul având mâinile ude sau umede. Asigurați-vă că niciun lichid nu pătrunde în secțiunea motorului.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este în funcțiune și acordați mai multă atenție atunci când sunt în preajmă copii.
- Scoateți ștecherul din priză înainte de a scoate capacul, de a curăța aparatul sau atunci când acesta nu este în funcțiune.
- Nu folosiți NICIODATĂ degetele, obiecte de bucătărie sau altele similare pentru a împinge ingredientele în aparat! Folosiți dispozitivul special atașat.
- Nu atingeți NICIODATĂ părțile mobile ale aparatului până cand acesta se oprește din funcționare complet.
- Bolul de centrifugare trebuie manevrat cu atenție, pentru că are părți foarte ascuțite.
- Nu folosiți niciodată aparatul dacă bolul de centrifugare este deteriorat.
- Nu lăsați aparatul să funcționeze nonstop pentru mai mult de 3 minute o dată. Dacă depașește acest timp, lăsați-l să se răcească pentru 20 de minute înainte să îl folosiți din nou.
- Acest aparat nu este destinat folosirii de către persoane (inclusiv copii) cu capacități mentale, senzoriale sau fizice reduse, sau cu lipsa de experiență și cunoștințe, decât dacă sunt supravegheați și instruiți în prealabil de către o persoană responsabilă de securitatea lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca în preajmă sau cu aparatul.
- Dacă se deteriorează cablul, trebuie înlocuit doar de vânzător.

- Cablul, ștecherul și alimentarea:
  - Cablul trebuie să fie complet întins.
  - Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei/blatului de bucătărie și țineți-l departe de obiecte fierbinți sau flăcări.
  - Verificați în mod regulat cablul și ștecherul, iar dacă sunt deteriorate sau dacă aparatul a fost scăpat sau deteriorat în orice fel, nu-l folosiți.
  - Dacă aparatul sau ștecherul este deteriorat, trebuie verificat sau reparat de către un profesionist autorizat, pentru a evita riscul electrocutării.
  - Evitați să trageți de cablu atunci când doriți să scoateți din priză. Trageți de ștecher.
  - Asigurați-vă că nimeni nu se poate împiedica sau trage din greșeală de cablu.

IV. PREGATIRE PENTRU UTILIZARE

Partile componente:

1. Tubul de împingere a ingredientelor.
2. Dispozitiv pentru pulpa de fructe.
3. Motor.
4. Mecanism închidere.
5. Gura de evacuare.
6. Baza.
7. Bol centrifugare.
8. Cablu cu ștecher.
9. Tub de alimentare.
10. Capac.
11. Buton On/Off.



Înainte de prima utilizare sau după o perioadă lungă de depozitare, toate componentele care vor intra în contact cu alimentele trebuie spălate.

➢ **Asamblarea:**

- Poziționați partea cu motorul (3) pe o suprafață netedă, de exemplu, blatul de bucătărie sau o masă și verificați să stea pe toate cele patru picioare de dedesubt.
- Puneti baza (6) peste secțiunea motorului astfel ca gura de evacuare (5) să se fixeze în locașul special de pe partea laterală a secțiunii motorului.
- Împingeți dispozitivul pentru pulpa de fructe (2) astfel încât să se fixeze bine pe piciorul unității motorului.
- Cu atenție, fixați bolul de centrifugare (7) pe baza.
- Aveți grijă să nu atingeți partea ascuțită a bolului de centrifugare.
- Asigurați-vă că bolul de centrifugare este fixat pe bază și că se rotește regular.
- Puneți capacul (10) pe aparat, astfel încât să acopere atât dispozitivul pentru pulpa de fructe cât și bolul de centrifugare. Capacul trebuie să se fixeze strâns pe bază.
- Răsuciți mecanismul de închidere (4) în poziția verticală și asigurați-vă că va cuprinde și capacul și îl fixează bine. Mecanismul face un click atunci cand este închis bine.
- Puneți un pahar, bol sau alt container potrivit sub gura de evacuare.
- Storcătorul este gata de folosire acum.

V. FOLOSIREA APARATULUI

➢ **Pregătirea fructelor și legumelor pentru stoarcere:**

- Întotdeauna spălați fructele și legumele înainte de a le stoarce.
- Nu e necesar să scoateți semințele mici sau cojile subțiri înainte de a folosi storcătorul.
- Fructele cu coaja groasă, precum portocalele sau lămâile trebuie curățate de coajă înainte de stoarcere. Este deosebit de important să fie îndepărtate toate cojile și pielițele, pentru că, uneori, mici cantități de coajă pot da un gust neplăcut sucului.
- Trebuie îndepărtați sâmburii mari (precum cei de la prune și caise) pentru a nu deteriora storcătorul.
- Fructele mari și legumele mari ar trebui tăiate în bucăți mai mici astfel încât să încapă în tub (9).

➢ **Utilizare:**

- Porniți aparatul răsucind butonul ON/OFF la poziția 1 (viteza mică) sau 2 (viteza mare).
- Viteza mică este potrivită pentru stoarcerea fructelor și legumelor moi.
- Viteza mare este recomandată pentru stoarcerea fructelor și legumelor mai tari.
- Introduceți fructele sau/și legumele în storcător prin tubul de alimentare, puțin câte puțin și împingeți-le folosind dispozitivul de împingere (1). Răsuciți dispozitivul astfel încât șanțul acestuia să se potrivească pe pălnie.

- Legumele lungi, de exemplu morcovii, trebuie introduse cu vârful ascuțit în jos.
- Apăsați fructele/legumele încet cu dispozitivul. Prea multă presiune reduce cantitatea de suc extrasă și poate deteriora storcătorul.
- Opriți storcătorul înainte de a ridica dispozitivul de împingere pentru a adăuga mai multe fructe/legume, pentru a evita stropirea.
- Supravegheați dispozitivul pentru pulpa de fructe și nu mai stoarceți altceva atunci când acesta devine prea plin.

Întotdeauna opriți aparatul rotind butonul ON/OFF la poziția 0, înainte de a îndeparta capacul.

NOTĂ: Nu lăsați aparatul să funcționeze pentru mai mult de 3 minute o dată. Dacă depășește acest timp, lăsați-l să se răcească pentru 20 de minute înainte să îl folosiți din nou.

➢ **Sfaturi:**

Dacă puneți o pungă de plastic în dispozitivul pentru pulpa de fructe, va fi mult mai ușor de curățat după folosire.

- Utilizați fructe și legume proaspete – ele conțin cel mai mult suc.
- Se pot stoarce foarte bine cu acest aparat: ananas, mere, castraveți, salată, spanac, pepene, roșii și citrice.
- Multitudinea de soiuri de mere conduce la sucuri de arome și consistență diferită. Încercați diferite combinații pentru a găsi una care vi se potrivește.
- Vegetalele verzi și cu frunze, precum spanacul sau varza, pot fi stoarse. Înainte să le introduceți în pâlnie, rulați frunzele în formă cilindrică.
- Fructele fibroase, precum și cele cu pulpă fermă, precum banane, mango, papaya sau avocado nu sunt potrivite pentru stoarcere; rezultatul este fruct zdrobit în loc de fruct stors.
- Toate tipurile de suc trebuie consumate chiar după stoarcere, pentru că sucurile proaspete își pierd rapid nutrienți importanți atunci când intră în contact cu oxigenul. Gustul este alterat, de asemenea.
- Sucul 100% natural de mere se colorează maro atunci când este expus aerului. Pentru a împiedica decolorarea, serviți imediat după stoarcere sau adaugați putin suc de lămâie.
- Pulpa fructelor/legumelor poate fi folosită în prăjituri, lasagna vegetariană, brioșe, etc.

➢ **Depozitare:**

- Aparatul trebuie să fie curat și uscat înainte de depozitare.
- Nu țineți la îndemâna copiilor aparatul deoarece conține părți ascuțite.

➢ **Curatare:**

- Scoateți ștecherul din priză și lăsați storcătorul să se răcească.
- Cea mai buna metodă de curățare a secțiunii motorului este cu o lavetă ușor umezită și, dacă este necesar, cu puțin detergent de vase. NU scufundați partea cu motorul în niciun fel de lichid.
- Bolul de centrifugare, dispozitivul pentru pulpa de fructe, baza și toate părțile detașabile pot fi spălate manual sau în mașina de spălat vase.
- Aveți grijă să nu atingeți partea ascuțită a bolului de centrifugare.
- Nu folosiți niciun fel de produs de curățare abraziv sau excesiv de puternic pentru curățare. Nu folosiți burete de vase.
- Lăsați componentele să se usuce înainte de reasamblare.

VI. FISA TEHNICA

Putere	1000W
Alimentare	220-240V, 50/60Hz
Nivel de zgomot	<78dB
Capacitate recipient suc	1L
Capacitate recipient pulpa	2L
Culoare	Rosu

INFORMATII PRIVIND DESEURI DE ECHIPAMENTE ELECTRICE SI ELECTRONICE (DEEE)

Deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE) pot contine substante periculoase ce au un impact negativ asupra mediului si sanatatii umane, in cazul in care nu sunt colectate separat.

Acest produs este conform cu Directiva UE DEEE (2012/19/UE) si este marcat cu un simbol de clasificare a deşeurilor de echipamente electrice şi electronice (DEEE), reprezentat grafic in imaginea alaturata.



Aceasta pictograma indica faptul ca DEEE nu trebuie amestecate cu deseurile menajere si ca ele fac obiectul unei colectari separate.

Avand in vedere prevederile OUG 195/2005 – referitoare la protectia mediului si O.U.G. 5/2015 privind deseurile de echipamente electrice si electronice, va recomandam sa aveti in vedere urmatoarele:

- Materialele si componentele folosite la constructia acestui produs sunt materiale de înaltă calitate, care pot fi refolosite şi reciclate.
- Nu aruncaţi produsul împreună cu gunoiul menajer sau cu alte gunoaie la sfârşitul duratei de exploatare.
- Transportaţi-l la centrul de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice şi electronice unde va fi preluat in mod gratuit.
- Va rugam sa luaţi legătura cu autorităţile locale pentru detalii despre aceste centre de colectare organizate de operatorii economici autorizati pentru colectarea DEEE.

Conformitatea cu directiva RoHS: Produsul pe care l-aţi cumpărat este conform cu Directiva RoHS UE (2011/65/UE). Nu conţine materialele dăunătoare şi interzise specificate în Directivă.

Va multumim ca participati alaturi de noi la protejarea mediului si a sanatatii umane!

HEINNER este marca inregistrata a companiei **Network One Distribution SRL.** Celelalte branduri, denumirile produselor sunt marci înregistrate ale respectivilor deținători.
Nicio parte a specificatiilor nu poate fi reprodusa sub orice formă sau prin orice mijloc, utilizata pentru obtinerea unor derivate precum traduceri, transformari sau adaptari, fara permisiunea prealabila a companiei NETWORK ONE DISTRIBUTION.
Copyright © 2013 Network One Distibution. All rights reserved.
http://www.heinner.com, http://www.nod.ro

CE

Acest produs este proiectat si realizat in conformitate cu standardele si normele Comunitatii Europene

Importator: **Network One Distribution**
Str. Marcel Iancu, nr 3-5, Bucuresti, Romania
Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.ro , www.nod.ro

HEINNER

Juice extractor TurboMax 1000

Model: XF-1000RD



www.heinner.com

- Juice extractor TurboMax 1000
- Power: 1000W
- Color: Red

Thank you for chosing this product!

I. INTRODUCTION

Please read this instruction manual carefully before using it and kee it for later information.

This manual is conceived for ofering you all of the necessary info regarding instalation, using and maintenance of the machine. For a correctly and safely use of the machine, please, read this manual before instalation and using.

II. PACKAGE CONTENTS

- **Juice extractor**
- **Instruction Manual**
- **Warranty card**

III. SAFETY REGULATIONS

Please read this instruction manual carefully before using it and keep it for later information.

- Incorrect use of this appliance may cause personal injury and damage.
- Use for its intended purpose only. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling (see also Guarantee Terms).
- For connection to 220-240V, 50 Hz only.
- For domestic use only. Not for outdoor or commercial use.
- The motor section or cord of the appliance must not be submerged in water or any other liquid.
- Do not operate with wet or damp hands. Make sure that no liquid gets into the motor section.
- Never leave unattended when in use, and keep an eye on children.
- Remove the plug from the socket before removing the lid from the appliance before cleaning, or when not in use.
- NEVER use your fingers, kitchen utensils or similar to push ingredients down the feed tube! Use the accompanying tamper.
- NEVER stick fingers or other objects in the spout.
- NEVER touch the moving parts of the appliance until it has come to a complete stop.
- The centrifuge bowl must be handled with care, as it contains extremely sharp parts.
- Never use if the centrifuge bowl is damaged.
- Do not leave the appliance running nonstop for more than 3 minutes at a time. If the appliance has been running for 3 minutes, allow it to cool down for 20 minutes before you use it again.
- This appliance is not intended for use by persons(including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that do not play with the appliance.
- If the appliance cord is damaged, it must be replaced by the vender.

- Positioning the appliance:
  - Always place the appliance at the back of the kitchen counter.
  - Do not place next to hot areas, for example gas rings and electric hotplates.
- Cord, plug and mains socket:
  - Ensure that the cord is fully extended.
  - Do not allow the cord to hang over the edge of a table/counter, and keep it away from hot objects and naked flames.
  - Check regularly that neither cord nor plug is damaged and do not use if they are, or if the appliance has been dropped or damaged in any other way.
  - If the apparatus or plug is damaged, it must be inspected and if necessary, repaired by an authorised repair engineer, otherwise there is a risk of electric shock. Never try to repair the appliance yourself.
  - Avoid pulling the cord when removing the plug from the socket. Instead, hold the plug.
  - Check that it is not possible to pull or trip over the cord or any extension cord

IV. DESCRIPTION

- Components:

1. Tamper
2. Fruit pulp holder
3. Motor section
4. Locking mechanism
5. Spout
6. Base
7. Centrifuge bowl
8. Power cord with plug
9. Funnel
10. Lid
11. On/ Off button



➢ **Assembly before use:**

- Place the motor section (3) on a flat surface, e.g. a kitchen counter, and make sure it is standing firmly on the four suckers underneath.
- Place the base (6) on the motor section so that the spout (5) fits in the slot on the side of the motor section.
- Push the fruit pulp holder (2) up under the drain edge on the base so that it locks on the foot of the motor unit tightly.
- Carefully lock the centrifuge bowl (7) onto the base.
- Be careful not to touch the sharp parts in the bottom of the centrifuge bowl.
- Make sure that the centrifuge bowl sits properly on its base, so that the gear on the bottom of the bowl engages the gear in the base.
- Make sure that the centrifuge bowl doesn't sit too loosely on the base and that it rotates evenly.
- Place the lid (10) on the appliance so that it covers both the fruit pulp holder and the centrifuge bowl unit. Make sure that the lid fits tightly onto the base.
- Turn the lock mechanism (4) to the vertical position and make sure that it engages the lid and locks it fast. The lock mechanism makes a clicking sound when this is done correctly.
- Place a glass, bowl or other suitable container under the spout.
- The apparatus now ready for use.

V. USING THE APPLIANCE

➢ Preparing fruits and vegetables for juicing:

- Always wash fruits and vegetables thorougly before juicing.
- It is not necessary to remove seeds, pits or thin peels before using the appliance.
- Fruits with thick peels such as oranges and lemons must be peeled before juicing. It is particularly important to remove all the peel (including the pith), as even small amounts of peel can impart an unpleasant taste to the juice.
- It is also necessary to remove large pits (such as plum and apricot pits) to avoid damaging the appliance.
- Large fruits and vegetables should be cut into pieces that can fit into the funnel (9)

➢ **Using**:

- Start the appliance by turning the On/Off button to position "1" (low speed) or position "2" (high speed).
- The low speed setting is suitable for juicing soft fruits and vegetables.
- The high speed setting is suitable for juicing harder fruits and vegetables.
- Feed the selected fruits and/or vegetables into the appliance through the funnel a little at a time, pushing them down using the tamper (1).
- Make sure that you turn the tamper so that the groove in the tamper fits into the funnel properly.
- Long vegetables such as carrots should be fed into the funnel pointy end first.
- Press the fruits and/or vegetables gently with the funnel. Too much presser reduces the amount of juice extracted and can damage the appliance.
- Stop the appliance before removing the tamper to add more fruit/vegetables in order to avoid to avoid splashes.
- Keep an eye on the fruit pulp holder and stop juicing before the holder becomes too full.
- Always turn off the power by turning the "On/Off" button to "0" position before taking off the lid.
- Please note: Do not leave the appliance running for more than 3 minutes at a time. If the appliance has been running for 3 minutes, allow it to cool down for 20 minutes before you use it again.

➢ **Tips**:

- If you line the fruit pulp holder with a plastibag before using the appliance, it will be easier to clean the appliance.
- Use fresh fruits and vegetables – they contain the most juice.
- Good candidates for juicing include pineapple, apples, cucumbers, celery, carrots, spinach, melons, tomatoes and most citrus fruits.
- The various varieties of apple yield juice with different flavors and consistency. Experiment with different combinations to find your own favorite.
- Leafy green vegetables such as cabbage and spinach can be juiced. Roll the leaves into cylinders of an appropriate size before feeding them into the funnel.
- Fibrous fruits and vegetables as well as those with very firm flesh such as bananas, mangoes, papayas and avocadoes are not well-suited to juicing, as the result is often mashed fruit instead of juice.
- All types of juice should be consumed right after juicing, as fresh juice quickly looses important nutrients when exposed to the oxygen in the air. Taste can also be affected.
- Pure apple juice turns brown quickly when exposed to air. To prevent discoloration, serve apple juice immediately after juicing or add a little lemon juice.
- Remember that fruit pulp can be used in cakes, vegetable lasagne, muffins, etc.

➢ **Storage:**

- Ensure the appliance is clean and dry before storing.
- The appliance contains sharp parts - keep out of the reach of children.

➢ **Cleaning:**

- Remove the plug from the wall socket and allow the apparatus to cool down before cleaning.
- The best way to clean the motor section is with a slightly dampened cloth and, if necessary, a little detergent. Do NOT immerse the motor section in any form of liquid!
- The centrifuge bowl, fruit pulp holder, base and all other detachable parts can be washed up by hand or in a dishwasher.
- Be careful not to touch the sharp parts in the bottom of the centrifuge bowl.
- Do not use any kind of strong or abrasive cleaning agent on the appliance or its accessories. Never use a scouring sponge or similar to clean it, as the surface may be damaged.
- Allow all parts of the appliance to dry completely before reassembling it after cleaning

VI. TECHNICAL FICHE

Power	1000W
Voltage	220-240V, 50/60Hz
Noise level	<78dB
Juice recipient capacity	1L
Pulp recipient capacity	2L
Color	Red



Environment friendly disposal

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to



HEINNER is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.



This product is in conformity with norms and standards of European Community

Importer: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

HEINNER

СОКОИЗСТИСКВАЧКА
Turbomax 1000
XF-1000RD



www.heinner.ro

- Захранване: 220-240V, 50/60Hz
- Мощност: 1000W
- Цвят: червен

Благодарим ви за избора на този продукт!

I. ВЪВЕДЕНИЕ

Моля, прочетете внимателно инструкциите и запазете ръководството за евентуални справки в бъдеще.

Това ръководство за употреба е съставено, за да Ви предостави всички необходими инструкции относно монтажа, употребата и поддръжката на уреда.
За правилна и беопасна експлоатация на уреда, прочетете внимателно това ръководство с инструкции преди монтаж и употреба.

II. СЪДЪРЖАНИЕ НА ПАКЕТА

- **Дигитална кафеарка**
- **Ръководство за употреба**
- **Гаранционна карта**

III. ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Нормална употреба на уреда

- Неправилната употреба на уреда може да причини злополуки или повреди.
- Използвайте само за предвидените цели. Производителя не е отговорен за инциденти или щети причинени от неправилната употреба или боравене с уреда (виж и Условия на Гаранцията)
- Предназначен замо за връзка с 220-240V, 50 Hz..
- Само за домашна употреба. Не е предназначен за употреба на открито или за търговски цели.
- Частта с мотора или кабела на уреда не трябва да бъдат потапяни във вода или друг течности.
- Не използвайте уреда с мокри или влажни ръце. Уверете се, че никакви течности не проникват до частта с мотора.
- Не оставяйте уреда без наблюдение когато работи и обърнете повече внимание, когато децата са наокло.
- Преди да махнете капака, да почистите уреда или когато не работи, изключете от контакта.
- НИКОГа не използвайте кухненски предмети или подобни за да натиснете продуктите в уреда! Използвайте специално предназначеният аксесоар(буталото).
- НИКОГА не докосвайте подвижните части на уреда преди да спре напълно.
- С купата за центруфугиране (цедката) трябва да се работи внимателно, защото има части, които са много истри.
- Никога не използвайте уреда ако купата за центрофуга е увредена.
- **Не оставяйте уреда да работи без прекъсване за повече от 3 минути. Ако това време се надвиши, оставете уреда за 20 минути да изстине преди да го използвате отново.**
- Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сензрни или умствени способности, или с липса на опит и познания, освен ако са наблюдавани и обучени предварително от отговорно за тяхната сигурност лице.

- **ПОЗИЦИОНИРАНЕ НА УРЕДА**
  - Винаги поставяйте уреда на кухненският блат(плоскост) до стената.
  - Не го оставяйте до нагорещени повърхности (до печка, котлон).

- **КАБЕЛА, ЩЕКЕРА И ЗАХРАНВАНЕТО**
  - Кабела трябва да бъде напълно опънат.
  - Не оставяйте кабела да виси от края на кухненската маса/блата и го дръжте далеч от горещи предмети или пламъци.
  - Проверявайте редовно кабела и щекера, а ако са увредени или ако уреда е бил изпуснат или повреден по някакъ начин, не го използвайте.
  - Ако уреда или щекера са увредени, уреда трябва да бъде проверен или поправен от ауторизиран професионалист, за да се избегне риска пт токов удар.
  - Избягвайте да дърпате кабела, когато искате да изключите от контакта. Дърпайте щекера.
  - Уверете се, че никой не може да дръпне по погрешка кабела или да се спъне в него.

IV. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

ОСНОВНИ КОМПОНЕНТИ



1. Буталото за продуктите
2. Съд за целулозата
3. Мотор
4. Затварящ механизъм
5. Изходен отвор
6. Основа
7. Цедка
8. Кабел с щекер
9. Захранваща тръба
10. Капак
11. Бутон On/Off (Включено/Изключено)

V. ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА

ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА

Преди първата употреба или след дълъг период от време на съхранение, всички части, които влизат в контакт с продуктите, трябва да се измият.

УПОТРЕБА БА УРЕДА

Монтаж:

- Поставете частта с мотора (3) на стабилна повърхност, например кухненският блат или маса и проверете дали стои на всичките четири крачета.
- Сложете основата (6) нат частта с мотора, така че изходният отвор (5) да се закрепи в специалният улеи отстрани на мотора.
- Бутнете суда за целулозата (2), така че да се закрепи добре за крачето на частта с мотора
- Закрепете внимателно цедката (7) за основата.
- Внимавайте да не докоснете острата част на цедката.
- Уверете се, че цедката е закрепена за основата и се върти равномерно.
- Сложете капака (10) на уреда, така че да покрие както съда за целулоза, така и цедката. Капака трябва да се закрепи здраво за основата.

- Завъртете затварящият механизъм (4) във вертикално положение и се уверете, че ще покрие и капака и го закрепете добре. Механизъма прещраква, когато е добре затворен.
- Сложете една чаша, купа или друг подходящ съд под изходният отвор.
- Сега сокоизстисквачката е готова за употреба.

ПРИГОТВЯНЕ НА ПЛОДОВЕТЕ И ЗЕЛЕНЧУЦИТЕ ЗА ИЗЦЕЖДАНЕ

- Винаги мийте плодовете и зеленчуците преди изцеждане.
- Не е необходимо да изваждате малките семенца или тънките ципи преди да използвате сокоизстисквачката.
- Плодовете с дебела кора, като портокалите или лимоните трябва да бъдат обелени преди изцеждане. Много е важно да бъдат отстранени всички кори и кожички, защото малки количества от тях могат да придадат неприятен вкус на сока.
- Трябва да бъдат отстранени големите костилки (като тези от сливи и кайсии).
- Големите плодове и зеленчуци би трябвало да се нарежат на по-малки парченца, так че да се вместят в тръбата. (9).

VI. УПОТРЕБА

- Включете уредеа завъртайки бутона ON/OFF в положение 1 (ниска скорост) или 2 (висока скорост).
- Ниската скорост е подходяща за изцеждането на меките плодове и зеленчуци.
- Високата скорост се препоръчва за изцеждане на по-твърдите плодове и зеленчуци.
- Поставете малко по-малко плодовете и/или зеленчуците в сокоизстисквчката през захранващата тръба и натиснете използвайки буталото (1). Завъртете буталото, така че прореза да съвпадне с фунията.
- Дулгите зеленчуци, например морковите, трябва да бъдат поставени в острият връх надолу.
- Натиснете бавно плодовете/зеленчуците с буталото.
- За да избегнете напръскване, спрете сокоизстисквачката преди да извадите буталото, за да добавите още плодове/зеленчуци.
- Наблюдавайте съда за целулоза и не изцеждайте повече ако се препълни.
- Винаги спирайте уреда завъртайки бутона ON/OFF на положение 0, преди да отстраните капака.

БЕЛЕЖКА: Не оставяйте уреда да работи повече от три минути без прекъсване. Ако се превиши това време, оставете уреда за 20 минути да изстине преди повторна употреба.

СЪВЕТИ

- Ако сложите една найлонова торбичка в съда за събиране на целулозата, ще ви бъде по-лесно почистването след употреба.
- Използвайте пресни плодове и зеленчуци – те съдържат повече сок.
- С този уред се изцеждат много добре: ананаси, ябълки, краставици, салата, спанак, дини, домати, и цитруси.
- Множеството сойове ябълки води до различни аромати и гъстота на соковете. Опитайте различни комбинации за да намерите тази която ви допада.
- Зеленчуците като спанак или зеле могат да бъдат изцедени. Преди да ги поставите във фуният навийте листата в цилиндрична форма.
- **Влакнестите плодове както и тези със твърда ципа, като банани, манго, папайя или авокадо не са подходящи за изцеждане; резултата ще бъде раздробен плод вместо изцеден плод.**
- Всички видове сок трябва да бъдат консумирани веднага след изцеждане, защото соковете бързо губят важни хранителни вещества когато влязат в контакт с кислорода. Също така вкуса се променя
- Ябълковият 100% натурален сок става кафяв когато е изложен на въздух. За да предотвратите промяната, консумирайте веднага след изцеждане или добавете малко лимонов сок.
- Целулозата от плодовете/зеленчуците може да бъде използвана в сладкиши, зеленчукова лазаня, кифлички, т.н.

СЪХРАНЕНИЕ

- Преди съхранене уреда трябва да бъде почистен и изсушен.
- Дръжте уреда далеч от деца, защото съдържа остри части.

ПОЧИСТВАНЕ

- Извадете щекера от контакта и оставете сокоизстисквачката да изстине.
- Най-добрият начин за почистване на частта с мотора е леко навлажнена кърпа и ако е необходимо с малко препарат за чинии. **НЕ потапяйте часта с мотора в течности!**
- Цедката, съда за озстатъци, основата и всички раглобяеми части могат да бъдат мити на ръка или в миялна машина.
- Внимавайте да не докоснете острата част на цедката.
- НЕ използвайте никакви абразивни или изключително силни почистващи продукти. НЕ използвайте гъба за чинии.
- Оставете чаастите да изсъхнат преди да ги сглобите отново.

VII. ТЕХНИЧЕСКИ ЛИСТ

Мощност	1000W
Захранване	220-240V, 50/60Hz
Цвят	Черен
Ниво на шума	<78dB
Капацитет bсок контейнер	1L
Капацитет контейнер за плодова каша	2L
Капацитет bсок контейнер	Redчервен

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ ПО ОТГОВОРЕН НАЧИН КЪМ ОКОЛНАТА СРЕДА

Можеш да помогнеш за опазване на околната среда!

Моля, спазвайте местните закони и правила: занесете нефункциониращите електрически уреди в пунктовете за събиране на отпадъци от електрическо оборудване.

HEINNER е регистрирана марка на компанията **Network One Distribution SRL.** Другите марки, наименованията на продуктите са регистрирани марки на съответните собственици.

Нито една част на спецификациите не може да бъде възпроизвеждана под каквато и да е форма или по какъвто и да е начин, използвана за получаването на производни като преводи, промени или адаптации без предварителното разрешение на компанията NETWORK ONE DISTRIBUTION. Всички права запазени!

Copyright © 2013 Network One Distibution. All rights reserved.

http://www.heinner.com, http://www.nod.ro

Този продукт е проектиран и реализиран в съответствие със стандартите и изискванията на Европейската Общност.

Вносител: **Network One Distribution**

Str. Marcel Iancu, 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.ro , www.nod.ro

HEINNER

Turbomax 1000

Gyümölcs- és zöldségprés

Model: XF-1000RD



www.heinner.ro

- Turbomax 8080 Gyümölcs- és zöldségprés
- 1000W, 220-240V, 50/ 60 Hz
- Színe: Piros

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta!

I. BEVEZETÉS

Kérjük, figyelmesen olvassa el a tájékoztatót és őrizze meg az útmutatót a későbbi tájékozódás érdekében!

Ez a kézikönyv tájékoztatást nyújt a gép működtetésére, használatára és karbantartására vonatkozóan.

A gép biztonságos és megfelelő működtetése érdekében kérjük, figyelmesen olvassa el e tájékoztatót az üzembe helyezés előtt!

II. A CSOMAG TARTALMA

- **Gyümölcs- és zöldségprés**
- **Használati kézikönyv**
- **Garancialevél**

III. BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

Kérjük, a gép használata előtt figyelmesen olvassa el a tájékoztatót. .

- A gép nem megfelelő használata balesetveszélyes és kart okozhat.
- Csak a rendeltetésnek megfelelő használat javasolt. A gyártó nem felelős azokért a balesetekért, vagy károkért, melyek a gép nem megfelelő használatából származnak (ld. Garancia feltételei)
- Csak 220-240 V, 50Hz-es hálózathoz csatlakoztassa.
- Csak otthoni használatra alkalmas. Ne használja a gépet házon kívül, vagy kereskedelmi tevékenységre.
- A motorházat vagy a kábelt ne merítse vízbe.
- A gépet ne hagyja felügyelet nélkül működés közben és ne hagyja a gyermekeket a gép közelében tevékenykedni.
- A kupak levevése előtt, illetve a használaton kívüli gépet húzza ki.
- SOHA ne dugja az ujját, vagy más használati tárgyat a gépbe, mellyel a temékeket betolná. Használja az erre való szerkezetet.
- A működésben lévő gép egyetlen alkatréséhez se nyúljon SOHA, amíg a gép teljesen le nem áll.
- A forgo résszel figyelmesen kell bánni, ugyanis éles részei vannak.
- Ha a forgo edény meghibásodott, ne használja a gépet.
- Ne hagyja a gépet egyszerre 3 percnél hosszabban működni. Ha több időre van szüksége, 20 percig hagyja szünetelni a gépet.
- A gép használata nem javasolt csökkentett képességű emberek (vagy gyermekek) számára, ha azok felügyelet nélkül vannak, illetve tapasztalatlanok a géphasználatot illetően! A biztonságukért felelős személy utasításai kötelező jellegűek. Állandóan figyeljen a gyermekekre, ugyanis a géppel nem játszhatnak!
- Figyeljen, hogy a gyermekek ne játszanak a géppel.
- A meghibásodott kábelt az eladóval cseréltesse ki.
  - A gép helyzete:
    - A gépet mindig a konyhai vágólapra helyezze, fal mellé.
    - Ne helyezze a gépet forró felületek (gáztűzhely) közelébe.
  - Kábel, dugasz, tápegység:
    - A kábelnek egyenesnek kell lennie.
    - Ne hagyja a kábelt az asztalról / vágólapról lelógni, illetve óvja azt a forró felületektől.
    - Rendszeresen ellenőrizze a kábel és a dugasz jó állapotát. Ha valamelyik meghibásodott, ne használja a gépet.
    - Ha a kábel vagy a dugasz meghibásodott, javítassa meg azt szakember által, hogy elkerülhesse a beleseteket.
    - A csatlakozóból soha ne húzza a kábelt. Mindig a dugaszt húzza.
    - Győződjön meg róla, hogy senki nem húzhatja meg a kábelt tévedésből.

IV. A TERMÉK LEÍRÁSA

Tarzozékok:

1. Tolószerkezet.
2. Gyümölcsrost-tartály.
3. Motor.
4. Zárószerkezet.
5. Csepegtető.
6. Alap.
7. Forgó edény.
8. Kábel és dugasz.
9. Behelyező nyílás.
10. Kupak.
11. On/Off kapcsoló.



Az első használat előtt, vagy a rég nem használt gép minden tartozékát alaposan mossa meg.

➢ **Összeszerelés:**

- A motros részt (3) helyezze stabil felületre, pl a vágólapra vagy az asztalra és ellenőrizze, hogy az mind a négy lábacskán támaszkodjon.
- Az alapot (6) helyezze a motorházra úgy, hogy a csepegtető (5) jól helyezkedjen a motorházon kialakított rögzítőhöz.
- A gyümölcsrost-tartályt (2) helyezze be úgy, hogy az jól rögzüljön a motorházhoz.
- Figyelmesen helyezze be a forgó edényt (7) az alapra.
- Figyeljen, az edény élezett részét ne érintse!
- Győződjön meg róla, hogy a forgo edény jól rögzült az alaphoz és szabályosan forog.
- Helyezze fel a kupakot (10) úgy, hogy megfelelően takarja a gyümölcsrost-tartályt és a forgó edényt. A kupak szorosan kell illeszkedjen az alaphoz.
- A zárrendszert (4) csavarja el függőleges helyzetbe és győződjön meg, hogy zárja a kupakot és jól rögzíti azt. A megfelelő helyzetben a rendszer bekattan.
- A csepegtető alá helyezzen egy poharat, vagy megfelelő edényt.
- Mostmár használhatja a gépet.

V. A GÉP HASZNÁLATA

- A hosszú zöldségeket (pl. sárgarépa) a hegyes felével lefele helyezze be.
- A zöldségeket/gyümölcsöket lassan nyomja be. A túl gyorsan nyomja, csökkenhet a folyadékmennyiség és tönkreteheti a gépet.
- A tolószerkezet kivevése előtt állítsa le a gépet és csak ezután helyezzen be újabb adagot. Így elkerülheti a kifröccsenést.
- Figyelje a feltelő gépet és ne töltse túl!

A kupak eltávolítása előtt minden alkalommal kapcsolja ki a gépet, 0-ra csavarva az ON/OFF gombot.

MEGJEGYZÉS: A gépet ne használja 3 percnél hosszabb ideig egyszerre. Ha több időre van szüksége, hagyja a gépet 20 percig szünetelni, majd újból használhatja.

➢ **Tanácsok:**

Ha egy műanyag zacskót helyez a gyümölcsrost-tartályba, használat után könnyebben kitisztíthatja.

- Használjon friss gyümölcsöt és zöldséget – ezeknek több levük van.
- E géppel nagyon jól préselheti a következőket: ananász, alma, uborka, sajáta, spenót, dinnye, paradicsom, citrusfélék.
- A több almafaj egyidejű préselése jó ízet és kiadós folyadékot eredményez. Próbáljon ki több lehetőséget, találja meg a legízletesebbet.
- A zöldségek és a levelek (pl. spenót vagy káposzta) is préselhetők. A behelyezés előtt formáljon hengert a levelekből.
- A rostos gyümölcsök (pl. banán, mango, papaya vagy avocado) nem facsarható. Az eredmény a szétzúzott gyümölcs lesz, lé nélkül.
- Minden gyümölcslevet közvetlenül a facsarás után kell fogyasztani. A gyümölcslé hamar elveszti a tápértékét, ha levegővel érintkezik. Sőt, az íze is elváltozik.
- A 100%-os almalé az oxigén hatására megbarnul. A színváltozás elkerülése érdekében fogyassza azonnal, vagy csavarjon bele ki citromlét.
- A gyümölcsrostot süteményekben, lasagnaban, stb. is felhasználhatja.

➢ **Tárolás**:

- Tárolás előtt a gépet tisztítsa és szárítsa meg.
- A gyermekeket ne engedje a gép közelébe. Éles részeri vannak.

➢ **Tisztítás:**

- Húzza ki a gépet és hagyja kihűlni.
- A motorházat a legegyszerűbben egy nedves törlőkendővel tisztíthatja. Ha szükséges, használjon kis mennyiségű vegyszert. A motorházat NE merítse folyadékba!
- A forgóedény, a gyümölcsrost-tartály, az alap és minden kiszedhető rész kézzel vagy mosogatógépben tisztítható.
- Figyeljen, ne érjen a forgóedény éles részéhez.
- A tisztításhoz ne használjon durva anyagokat. Ne használjon mosogatószivacsot.
- Összeszerelés előtt hagyja a részeket megszáradni.

VI. MŰSZAKI ADATLAP

Teljesítmény	1000W
Tápegység	220-240V, 50/60Hz
Színe	piros
Zajszint	<78dB
Gyümölcslé-tárolóképesség:	1L
Gyümölcsrost-tárolóképesség:	2L



KÖRNYEZETTUDATOS HULLADÉKKEZELÉS

Hozzájárulhatsz a tiszta környezet megtartásához!

Kérjük, tartsák be a helyi szabályokat és törvényeket: a használaton kívüli háztartási gépeket vigye speciális hulladékgyűjtőbe!



A **HEINNER** a **Network One Distribution Kft** védett márkaneve. A más márkanevek, terméknevek az illető üzem jegyzett márkanevei.

A leírtak egyetlen része sem használható fel semmilyen formában, még lefordított, átalakított változatban sem, a NETWORK ONE DISTRIBUTION előzetes beleegyezése nélkül.

Copyright © 2013 Network One Distibution. All rights reserved.

http://www.heinner.com, http://www.nod.ro



Ez a termék az Európai Közösség szabványainak megfelelően került megtervezésre és kivitelezésre.

Importőr: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.ro , www.nod.ro

HEINNER

SOKOWIRÓWKA DO OWOCÓW I WARZYW

Turbomax 1000

Model: XF-1000RD



www.heinner.ro

- Sokowirówka do owoców i warzyw
- 1000W, 220-240V, 50/60Hz
- Kolor: Czerwony

Dziękujemy za wybór tego produktu!

I. WSTĘP

Prosimy uważnie przeczytać instrukcję i zachować ją w razie przyszłych pytań.

Celem niniejszej książeczki jest przedstawienie wszystkich niezbędnych instrukcji dotyczących montażu, użytkowania i przechowania urządzenia. Aby prawidłowo i bezpiecznie korzystać z urządzenia, przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed instalacją i użytkowaniem.

II. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- **Sokowirówka do owoców i warzyw**
- **Instrukcja obsługi**
- **Certyfikat gwarancyjny**

III. ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

- Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może spowodować wypadki lub szkody.
- Używać tylko zgodnie z przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wypadki i szkody powstałe w wyniku niewłaściwego stosowania lub obchodzenia się z urządzeniem (patrz warunki gwarancji)
- Tylko do podłączenia do 220-240V, 50Hz.
- Do użytku domowego. Nie jest przeznaczone do użycia na zewnątrz lub w celach handlowych.
- Silnik lub przewód zasilający urządzenia nie mogą być zanurzone w wodzie lub innych cieczach.
- Nie należy używać urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami. Upewnij się, że żaden płyn nie wchodzi do części gdzie znajduje się silnik.
- Nie zostawiać urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania i zwrócić większą uwagę, kiedy dzieci są w pobliżu.
- Przed zdjęciem pokrywy w celu wyczyszczenia urządzenia lub gdy nie jest ono w użyciu, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- NIGDY nie należy używać palców, przedmiotów kuchennych lub innych podobnych do pchania składników do urządzenia! Zawsze używaj załączonego popychacza.
- NIGDY nie należy dotykać ruchomych części urządzenia, aż do momentu kiedy urządzenie zatrzyma się całkowicie.
- Z miską sokowirówki należy obchodzić się ostrożnie, ponieważ ma bardzo ostre części.
- Nigdy nie należy używać urządzenia, jeśli jest uszkodzona miska sokowirówki.
- Nie pozwól, aby urządzenie pracowało dłużej niż 3 minuty jednorazowo. Jeśli zostanie przekroczony ten czas, pozostaw go do ostygnięcia na 20 minut przed ponownym użyciem.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej czy umysłowej, lub braku doświadczenia i wiedzy chyba że będą one nadzorowane i przeszkolone wcześniej przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się w otoczeniu urządzenia lub urządzeniem.
- W przypadku gdy przewód jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta.
  - **Ustawienie urządzenia**
    - Zawsze należy umieszczać urządzenie na blacie kuchennym, przy ścianie.
    - Nie umieszczaj go w pobliżu gorących powierzchni (w pobliżu kuchenki).
  - **Przewód, wtyczka i zasilanie:**
    - Przewód musi być całkowicie rozciągnięty.
    - Nie pozwól aby przewód zwisał na krawędzi stołu / blatu kuchennego i należy trzymać go z dala od gorących przedmiotów lub ognia.
    - Regularnie sprawdzaj przewód i wtyczkę, a jeśli są one uszkodzone lub jeśli urządzenie zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek sposób, nie należy go używać.
    - Jeśli urządzenie lub wtyczka jest uszkodzona, należy to sprawdzić, lub oddac do naprawy przez licencjonowanego specjalistę, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem.
    - Nie należy ciągnąć za przewód, w przypadku odłączenia z gniazdka. Przewód należy wyciągać ciągnąc za wtyczkę.
    - Upewnij się, że nikt nie może zachaczyć lub przypadkowo wyciągnąć kabel.

IV. OPIS PRODUKTU

Części:

13. Popychacz składników.
14. Pojemnik na miąższ.
15. Silnik.
16. Mechanizm zamknięcia.
17. Wylot.
18. Podstawka.
19. Wirnik.
20. Przewód wraz z wtyczką.
21. Otwór na produkty.
22. Pokrywka.
23. Przycisk On/Off [Włącz/ Wyłącz].



Przed pierwszym użyciem lub po długim okresie przechowywania, wszystkie elementy, które mają kontakt z żywnością muszą być umyte.

➢ **Montaż:**

- Ustawić silnik (3) na płaskiej powierzchni, takiej jak blat kuchenny lub stół i sprawdź czy stoi równo na wszystkich czterech nóżkach.
- Umieścić podstawę (6) na korpus silnika, tak aby wylot (5) został umieszczony w specjalnej szczelinie bocznej silnika.
- Wciśnij pojemnik na miąższ (2) tak, aby został dopasowany do nogi jednostki napędowej.
- Ostrożnie, należy umieścić wirnik (7) na podstawie.
- Należy uważać, aby nie dotknąć ostrych części wirnika.
- Upewnij się, że wirnik dobrze przylega do podstawy i że obraca się regularnie.
- Umieścić pokrywę (10), na urządzeniu, tak aby przykryła zarówno pojemnik na miąższ jak i wirnik. Pokrywka powinna ściśle przylegać do podstawy.
- Obróć mechanizm blokujący (4) w pozycji pionowej i upewnij się, że obejmuje także pokrywę i dobrze ją zamyka. Gdy mechanizm jest dobrze zamknięty usłyszycie charakterystyczne kliknięcie.
- Należy umieścić szklankę, miskę lub inny odpowiedni pojemnik pod wylotem.
- Sokowirówka jest teraz gotowa do użytku.

V. UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

➢ **Przygotowanie owoców i warzyw do wyciskania soku:**

- Zawsze należy myć owoce i warzywa przed wyciskaniem soku.
- Nie ma potrzeby, aby usunąć małe nasiona lub cienkie skórki przed użyciem sokowirówki.
- owoce, które mają grubą skórkę, takie jak pomarańcze czy cytryny trzeba obierać przed wyciśnięceim soku. Szczególnie ważne jest, aby usunąć wszystkie skórki i błonki, bo czasami niewielkie ilości skórki mogą dać zły smak soku.
- Należy usunąć duże pestki (takie jak od śliwek i moreli), aby nie uszkodzić sokowirówkę.
- Duże owoce i warzywa należy pokroić na mniejsze kawałki, aby dopasować się do otworu (9).

➢ **Stosowanie:**

- Włącz urządzenie, obracając przycisk ON / OFF do pozycji 1 (niskiej prędkości) lub 2 (wysokiej prędkości).
- Niska prędkość jest odpowiednia do wyciskania miękkich owoców i warzyw.
- Wysoka prędkość zalecana jest do wyciskania twardych owoców i warzyw.
- Wprowadź owoce i / lub warzywa do lejka , po trochu i przesuwaj je za pomocą popychacza (1). Obróć urządzenie, tak aby jego rowek dopasować do lejka.

- Długie warzywa, np. marchew, powinny być umieszczone z węższą częścią skierowaną do dołu.
- Owoce/warzywa należy delikatnie przesuwać popychaczem. Zbyt duży nacisk zmniejsza ilość wyciskanego soku i może doprowadzić do uszkodzenia sokowirówki.
- Zatrzymaj sokowirówkę przed podniesieniem popychacza przed dodaniem większej ilości owoców / warzyw, aby uniknąć rozpryskania.
- Należy sprawdzać czy w pojemniku na miąższ nie uzbierało się za dużo miąższu i nie należy dalej korzystać z urządzenia jeżeli pojemnik ten jest pełny.

Przed zdjęciem pokrywy należy zawsze przekręcić przełącznik ON / OFF w pozycji 0.

UWAGA: Nie pozwól, aby urządzenie pracowało dłużej niż 3 minuty jednorazowo. Jeśli zostanie przekroczony ten czas, pozostaw go do ostygnięcia na 20 minut przed ponownym użyciem.

➢ **Porady:**

Jeśli umieścisz plastikową torbę w pojemniku na miąższ będzie dużo łatwiej wyczyścić go po użyciu.

- Należy używać świeże owoce i warzywa - zawierają najwięcej soku.
- Można wycisnąć bardzo dobrze przy użyciu tego urządzenia: ananasy, jabłka, ogórki, sałatę, szpinak, melony, pomidory i owoce cytrusowe.
- Liczne odmiany jabłek prowadzi do otrzymania soków o różnych smakach i konsystencji. Wypróbuj różne kombinacje, aby znaleźć taką, która najbardziej Ci odpowiada.
- Zielone warzywa i warzywa liściaste, takie jak szpinak i kapusta, mogą być wyściśnięte. Zanim wprowadzisz je do lejka, zwiń liście dając im formę cylindryczną.
- Włókniste owoce oraz te o grubym miąższu, jak banany, mango, papaja i awokado nie nadają się do wyciskania: wynik jest taki, że otrzymamy owoce zgniecione a nie sok z owoców.

- Wszystkie rodzaje soków powinny być spożywane od razu po wyciśnięciu, ponieważ świeże soki szybko stracą ważne składniki odżywcze w kontakcie z tlenem. Również ich smak jest zmieniony.
- 100% naturalny sok jabłkowy brązowieje pod wpływem powietrza. Aby uniknąć utraty koloru, należy podawać tuż po wyciśnięciu lub dodać trochę soku z cytryny.
- Miąższ owoców / warzyw może być wykorzystany do pieczenia ciast, do przygotowania lasagne wegetariańskiej, babeczek, itp

➢ **Przechowywanie:**

- Urządzenie powinno być czyste i suche przed odłożeniem do przechowania.
- Urządzenie należy trzymać z dala od dzieci, ponieważ zawiera ono ostre elementy.

➢ **Czyszczenie:**

- Wyciągnij wtyczkę z gniazdka i pozostaw sokowirówkę do wystygnięcia.
- Najlepszym sposobem czyszczenia silnika jest czyszczenie lekko zwilżoną szmatką, a jeśli to konieczne, z odrobiną płynu do mycia naczyń. NIE wolno zanurzać silnika w jakimkolwiek płynie.
- Wirnik, pojemnik na miąższ, podstawa i wszystkie zdejmowane części można myć ręcznie lub w zmywarce.
- Należy uważać, aby nie dotknąć ostrych części wirnika.
- Do czyszczenia nie należy stosować żadnych środków czyszczących ściernych lub nadmiernie silnych. Nie należy używać gąbki do mycia naczyń.
- Przed ponownym montażem części należy pozostawić do wyschnięcia.

VI. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Moc	1000W
Zasilanie	220-240V~ 50/60Hz
Kolor	Czerwony
Poziom hałasu	<78dB
Pojemność pojemnika soku	1L
Pojemność pojemnika na miąższ	2L



POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI ODPOWIEDZIALNE W STOSUNKU DO ŚRODOWISKA. Możesz pomóc chronić środowisko!

Prosimy o przestrzeganie lokalnych przepisów prawnych: Sprzęt elektryczny nieoperacyjny powinien trafić do centrum zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego.



HEINNER jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy **Network One Distribution SRL (Spółka Z.O.O.)**

Pozostałe marki, nazwy produktów są znakami towarowymi ich właścicieli.

Żadna część niniejszej specyfikacji nie może być powielana w jakiejkolwiek formie i w jakikolwiek sposób stosowana do tworzenia utworów pochodnych, takich jak tłumaczenia, przekształkubkia lub adaptacje bez uprzedniej zgody firmy NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distibution. All rights reserved.

http://www.heinner.com, http://www.nod.ro



Produkt został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie ze standardami i normami Wspólnoty Europejskiej

Importer: **Network One Distribution**

Ul. Marcel Iancu, nr. 3-5, Bucharest, Rumunia

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.ro , www.nod.ro

tehnoteka

https://cenoteka.rs

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Heinner, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Cenoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Cenoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Cenoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

https://cenoteka.rs/p/heinner-sokovnik-xf-1000rd/